

ANO ITO?

Naririto ang Long Beach Utilities para tumulong sa mga taong nahihirapan magybayad ng mga nagpatongpatong na ng mga utang o sa mga bagong mataas ng mga utility bills. Nag-aalok kami ng flexible payment plans para mabayaran ang balanse sa sakop ng panahon na pabor sa inyo – hanggang 36 na buwan.

Manatiling hindi nagagambala ang serbisyo ng gas at tubig basta ang plano ng pagbayad ay iginagalang. Itong porm na ito ay isang hiling para sa buwanang paghulog sa kasalukuyang akawnt ng utility.

Itong pagkakaayos ay lalabas sa inyong bill at kailangan bayaran, kasama mga kasalukuyang singil. Kabayaran ay dapat ma-ipost sa inyong akawnt bago ang petsa ng pagbayad.

Nahuling bayad o mas kaunting halaga ang natanggap ay magpapawalang bisa ng pinagkasunduan na pagkakaayos.

Mga katanungan? Tumawag sa (562) 570-5700.

PAANO MAGIGING KWALAPIKADO

Kahit na sinong aktibong kostomer ng utility sa Lungsod ng Long Beach na walang kasalukuyang balanse ay maaaring mag-apply para sa plano ng pagbayad.

PAANO MAG-APPLY

Mangyari lamang punan ang aplikasyon sa kabilang pahina at mag-email sa billing@lbutilities.org o ikoreo:

Long Beach Utilities Billing
2400 E. Spring St.
Long Beach, CA 90806

APLIKASYON

Pangalan ng Kostomer: _____

Numero ng Akawnt: _____

Account PIN (huling apat na numero ng pangunahing identipikasyon sa akawnt): _____

Direksyon ng Serbisyo: _____

Telepono: _____ Email: _____

Pakitukoy kung ilang hulog ang nais sa nalalabing balanse pagkatapos ang pagbayad ng panghunahing kabayaran (pinakamatagal 36 na Buwan).

Isang kinatawan ang aaarking kumontak sa inyo para pagusapan ang hiling.

___ 6 na buwan

___ 9 na buwan

___ 12 na buwan

Iba pa: _____